

**CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK
NGUYỆT MINH LÂM**

**CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc**

Số: 58 /QA/NML

Hà Nội, ngày 07 tháng 09 năm 2020

V/v xin bổ sung thiết kế tem nhãn sản phẩm

CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM	
CÔNG VĂN ĐẾN	Số: 471... ngày 11/9/2020
	CHUYÊN
	Lãnh đạo CC: <i>[Signature]</i>
	Phòng: <i>[Signature]</i>
Sao:	

Kính gửi: CHI CỤC AN TOÀN VỆ SINH THỰC PHẨM TỈNH HUNG YÊN

Tên đơn vị: Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm

Địa chỉ: Số 19 Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa, Hà Nội.

Địa chỉ sản xuất: Thôn Ngọc Loan, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên

Nội dung:

- Xin bổ sung thêm mẫu tem nhãn cho sản phẩm:

- + Siro sữa nướng số TCB: 24/NML/2019
- + Siro Okinawa số TCB: 40/NML/2019
- + Siro hương bạc hà số TCB: 30/NML/2019
- + Siro hương dâu TCB: 39/NML/2019

Lý do:

Giúp nhận diện thương hiệu sản phẩm rõ hơn.

Hồ sơ gửi kèm:

- Hình ảnh tem nhãn bổ sung của sản phẩm:

- + Siro sữa nướng số TCB: 24/NML/2019
- + Siro Okinawa số TCB: 40/NML/2019
- + Siro hương bạc hà số TCB: 30/NML/2019
- + Siro hương dâu TCB: 39/NML/2019

Đề nghị quý Chi cục xem xét, giải quyết theo quy định để mẫu sản phẩm dán tem nhãn mới này sớm được lưu hành.

Nơi nhận:

- Như trên;
- Phòng QA/QC;
- Lưu: VT *[Signature]*

Thủ trưởng đơn vị *[Signature]*

(ký, đóng dấu và ghi rõ họ tên)



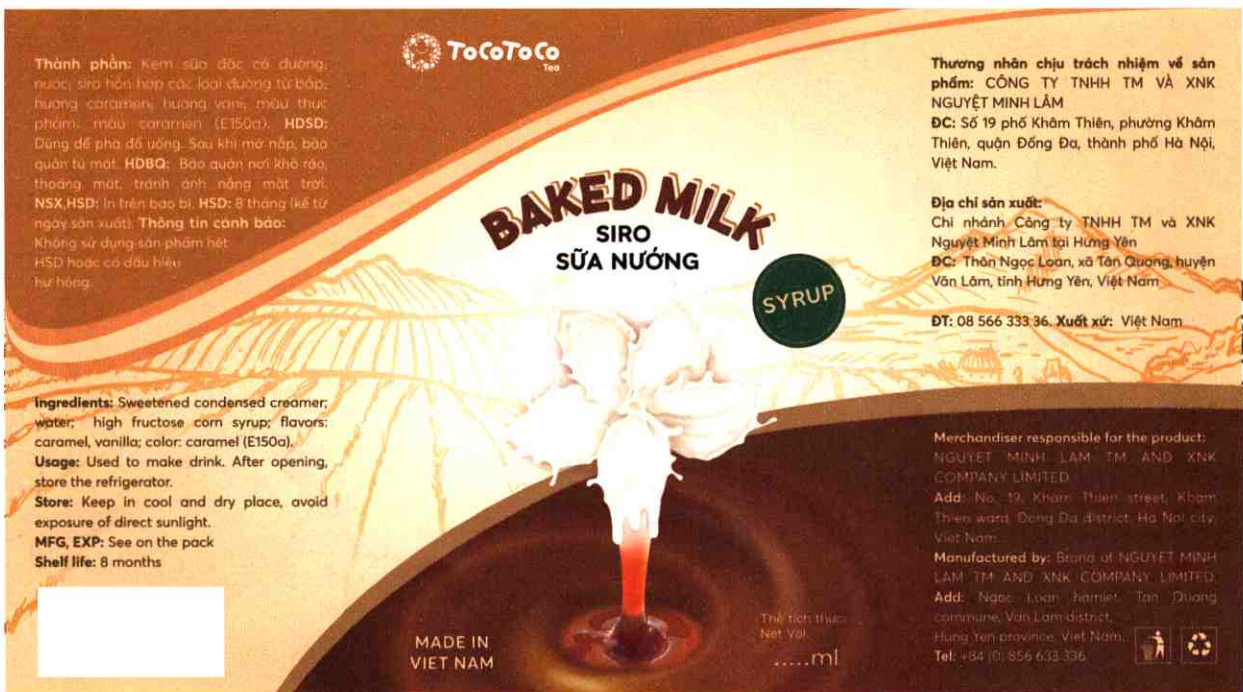
GIÁM ĐỐC

Trương Thị Thanh Huyền

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN



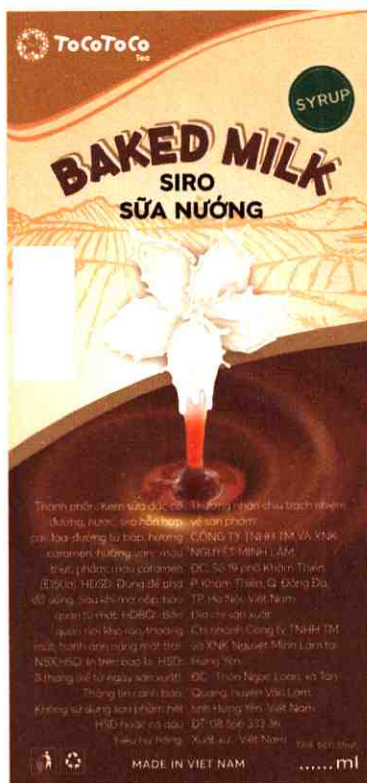
GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

Thư

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN



GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

Handwritten signature

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN

ToCoToCo

OKINAWA
SIRO
OKINAWA
SYRUP

Thành phần: Đường, nước, màu thực phẩm: caramen nhám I (không xử lý) (E150a), hương liệu tổng hợp: brown sugar (>0.1%), chất điều chỉnh độ axit: axit citric, chất bảo quản: kali sorbat. **HDSĐ:** Dùng để pha đồ uống. **HDBQ:** Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời. **NSX, HSD:** In trên bao bì. **HSD:** 12 tháng kể từ ngày sản xuất. **Thông tin cảnh báo:** Không sử dụng sản phẩm hết HSD hoặc có dấu hiệu hư hỏng.

Ingredients: Sugar, water, colour: caramel (E150a), artificial flavour, brown sugar flavour (>0.1%), acidity regulator: citric acid, preservative: potassium sorbate.
Usage: Used to make drink.
Store: Keep in cool and dry place, avoid exposure of direct sunlight.
MFG, EXP: See on the pack
Shelf life: 12 months

Thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm: CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM
ĐC: Số 19 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Địa chỉ sản xuất:
Chi nhánh Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm tại Hưng Yên
ĐC: Thôn Ngọc Loan, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
ĐT: 08 566 333 36. **Xuất xứ:** Việt Nam

Merchandise responsible for the product: NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Addr: No. 19, Kham Thien street, Kham Thien ward, Dong Da district, Hanoi city, Viet Nam.
Manufactured by: Brand of NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Addr: Ngoc Loan hamlet, Tan Quang commune, Van Lam district, Hung Yen province, Viet Nam.
Tel: +84 (0) 856 633 336

MADE IN VIET NAM

Tên thực: Net Vol:ml



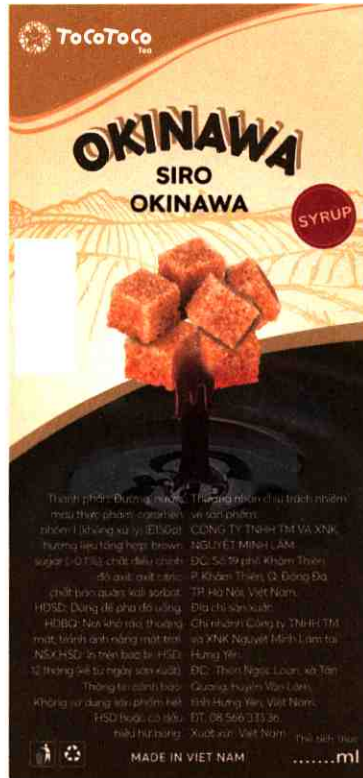
GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

chrau

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN



GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

Thanh

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN

ToCoToCo
Tea

PEPPERMINT
SIRO
HƯƠNG BẠC HÀ

FLAVOR SYRUP

Thành phần: High fructose corn syrup; hương liệu tổng hợp; hương bạc hà (>0,1%); phẩm màu thực phẩm: brilliant blue FCF (E133), sunset yellow FCF (E110), Beta - caroten tổng hợp (E160a1). **HSD:** Dùng để pha đồ uống, uống. **HĐBQ:** Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời. **NSX, HSD:** In trên bao bì. **HSD:** 12 tháng (kể từ ngày sản xuất). **Thông tin cảnh báo:** Không sử dụng sản phẩm hết HSD hoặc có dấu hiệu hư hỏng.

Ingredients: High fructose corn syrup; artificial flavour; Peppermint flavour (>0,1%); colour: brilliant blue FCF (E133), sunset yellow FCF (E110), Beta-Carotene (E160a1)).
Usage: Used to make drink.
Store: Keep in cool and dry place, avoid exposure of direct sunlight.
MFG, EXP: See on the pack.
Shelf life: 12 months.

Thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm: CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM
ĐC: Số 19 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam

Địa chỉ sản xuất:
Chi nhánh Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm tại Hưng Yên
ĐC: Thôn Ngọc Loan, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
ĐT: 08 566 333 36. **Xuất xứ:** Việt Nam

Merchandiser responsible for the product: NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Add: No. 19, Khâm Thiên street, Khâm Thiên ward, Đống Đa district, Hà Nội city, Viet Nam.
Manufactured by: Brand of NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Add: Ngọc Loan hamlet, Tân Quang commune, Văn Lâm district, Hưng Yên province, Viet Nam.
Tel: +84 (0) 856 633 336

MADE IN VIET NAM

Thể tích thực:
Net Vol:
.....ml



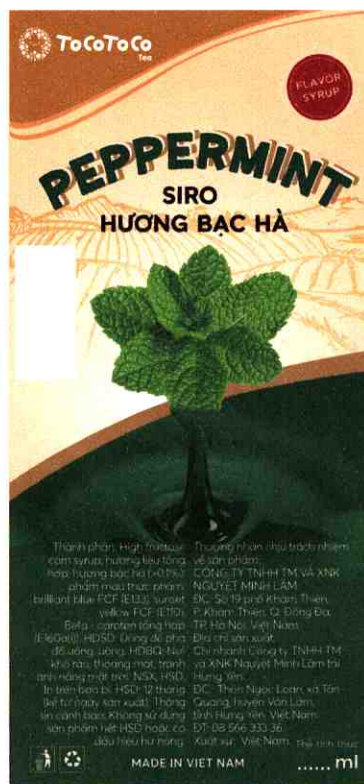
GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

Chau

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN



GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

emal

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN

Thành phần: High fructose corn syrup; hương liệu tổng hợp; hương dâu (<0.1%), phẩm màu thực phẩm: màu đỏ ponceau 4R (E124). **HSD:** Dùng để pha đồ uống. **HDBQ:** Nơi khô ráo, thoáng mát, tránh ánh nắng mặt trời. **NSX, HSD:** In trên bao bì. **HSD:** 12 tháng (kể từ ngày sản xuất).
Thông tin cảnh báo: Không sử dụng sản phẩm hết HSD hoặc có dấu hiệu hư hỏng.

Ingredients: High fructose corn syrup; artificial flavour: strawberry flavour (>0.1%); colour: red ponceau 4R (E124).
Usage: Used to make drink. **Store:** Keep in cool and dry place, avoid exposure of direct sunlight.
MFG, EXP: See on the pack.
Shelf life: 12 months.

Thương nhân chịu trách nhiệm về sản phẩm: CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM
ĐC: Số 19 phố Khâm Thiên, phường Khâm Thiên, quận Đống Đa, thành phố Hà Nội, Việt Nam.

Địa chỉ sản xuất:
Chi nhánh Công ty TNHH TM và XNK Nguyệt Minh Lâm tại Hưng Yên
ĐC: Thôn Ngọc Loan, xã Tân Quang, huyện Văn Lâm, tỉnh Hưng Yên, Việt Nam
ĐT: 08 566 333 36. Xuất xứ: Việt Nam

Merchandiser responsible for the product: NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Addr: No. 19, Khâm Thiên street, Khâm Thiên ward, Đống Đa district, Hà Nội city, Viet Nam.
Manufactured by: Branch of NGUYET MINH LAM TM AND XNK COMPANY LIMITED.
Addr: Ngọc Loan hamlet, Tân Quang commune, Văn Lâm district, Hưng Yên province, Viet Nam.
Tel: +84 (0) 856 633 336

MADE IN VIET NAM

The label also features the ToCoToCo logo, the product name 'STRAWBERRY SIRO HƯƠNG DÂU', and a 'FLAVOR SYRUP' badge. The background shows a strawberry in a glass with syrup dripping.



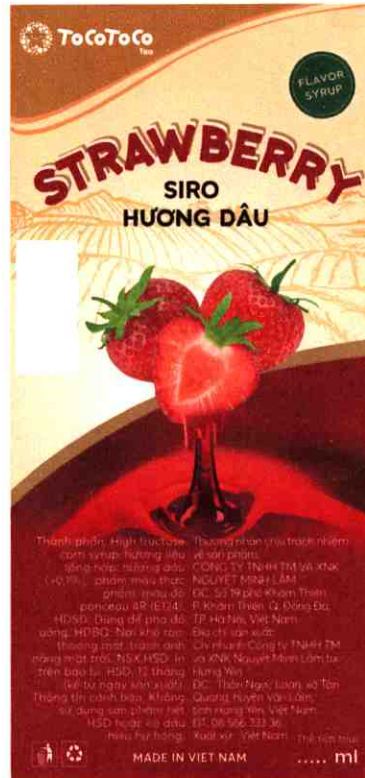
GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

cham

CÔNG TY TNHH TM VÀ XNK NGUYỆT MINH LÂM

Số 19 Phố Khâm Thiên, Phường Khâm Thiên, Quận Đống Đa,
Thành phố Hà Nội, Việt Nam.

MẪU TEM NHÃN DỰ KIẾN



GIÁM ĐỐC
Trương Thị Thanh Huyền

Thanh